

№ 7/65 ЛЕНДАН КАСТРЫЧНИК 1956 ГОД. ГОД ВИДАНЬНЯ 9

Здарылася проста нячужавая рэч, што дзяржаўныя мужы такіх магутных і фармальна дэмакратычных краінаў, як Амерыка,

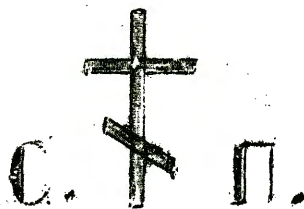
Англія і Франція замість того, щоб спокійно шукать розумна-га, логічного і реального виходу із створюючися пала-жіння, пачалі, як дзеці, гуляю у нейкія ілюзоричныя Та-варыствы, якія апіорі асуджаны на няўдачу ды яшчэ большую кампрамітацыю. І усё гэта рабілася у той час, калі самі ініцыятары гэтае недарэчнае канцэпцыі разумелі усю яе не-рэальнасць і абсурднасць, не гаворачы ўжо аб прэсе, якая ад даўжэйшага часу зварочвала увагу ды няраз асыяра-гала зацікаўленыя ўрады ад такога пляну.

Аналізуючы сучасныя падзеі і паводзіны прадстаўнікоў ка-піталістычных краінаў, ё сумаю прыходзіцца пагадзіцца з цвёрджаннем камуністаў аб "загіраванні" ды "раскладзе" капіталістычнага ладу, які ня здольны справіцца з сваім за-даннем кіравання грамадска-дзяржаўным жыццём.

Усе ўвясількі паняволеных бальшавікамі народаў паказалі не камуністычнаму сьвету нялюдскую сыстэму камуністычнае дык-татуры, параліжуюцца палітыкай прадстаўнікоў вялікіх за-ходніх дзяржаваў. І ці-ж могуць, у гэтых варунках, заход-нія дзяржавы дамагацца ад бальшавікоў ліквідацыі дэкага тэрору у адносінах да падбітых імі народаў, калі у той са-мы час Французская Імперыя мабілізуе амаль усе свае зброй-ныя сілы для барацьбы супроць вызвольнага руху Альжырцаў? Наколькі гэты вызвольны рух сярод падбітых Францыяй Афры-канскіх народаў спантанічны, натуральны і справядлівы, сьвед-чыць той факт, што у працягу некалькіх год імперыяльная французская армія з усімі навіейшымі ведамі ўзбраення ня мо-жа даць рады жменьцы Альжырскіх паўстанцаў!

Ды ня лепш стаіць справа і на Кіпру, дзе паводле афіц-яльных запэўненняў "ёсць толькі 50 тэрарыстаў, якія не карыстаюцца падтрымкай рэшты народу". І вось, гэтым 50 тэ-рарыстам ня можа даць рады у працягу даўжэйшага часу добра ўзброеная рэгулярная ангельская армія! За апошніх 18 меся-цаў на Кіпру павешана, як падае ангельская прэса, 8 тэра-рыстаў, а у тым самым часе тэрарысты забілі 52 іранілі 300 ангельцаў! Ці-ж усё гэтыя факты не падкажуць заходнім дзяр-жавам неабходнасць змяніць іх дасюлесную палітыку у ад-носінах да панявольваных імі народаў? Ці-ж за дэмакратыч-наю фразеалогіяй крыецца тая самая сыстэма, якую паслугоў-ваюцца бальшавікі, ды якая, як паказалі апошнія падзеі у СССР, стала небяспечная нават для саміх камуністычных дык-татураў?!

Даўно пара заходнім дзяржавам паказаць прыклад справяд-лівага вырашэння слухных дамаганняў усіх паняволеных на-родаў і гэтым чэсна выканаць забавязанні, прынятыя імі пры закладанні Арганізацыі Аб'яднаных Нацыяў ды замацаваныя іхнімі подпісамі у Карце /Статуце/ гэтай арганізацыі!



Я К У Б К О Л А С

13 жніўня 1956 году у Менску памёр наш найвялікшы паэт і пісьменьнік ЯКУБ КОЛАС, пражыўшы амаль 74 гады.

Якуб Колас, якога сапраўднае прозьвішча — Кастусь Міцкевіч, нарадзіўся 3-га лістапада 1882 г. у беларускай сялянскай сям'і і па сканчэнні настаўніцкай сямінары быў вучыцелем пачатковае школы.

Літаратурная творчасць Коласа пачынаецца у 1900 гадох, а у 1906 годзе ён ужо друкуе свае вершы на балонках "Нашае Нівы".

Уся творчасць Якуба Коласа, як паэты так і празаіка адзначаецца высокамастацкім апісаннем прыроды і людзей. Ніводзін з нашых паэтаў і пісьменьнікаў так не фатаграфаву словам вобразы Беларусі, як гэта рабіў Колас. Ягонныя высока мастацкія паэмы "Новая Зямля" і "Сымон Музыка" зьяўляюцца бязцэннымі перлам і не толькі творчасці Коласа, але і усёй нашай літаратуры.

У сваёй творчасці Колас шчыра апісаў быт і жыццё беларускага сялянства ды паказаў вялікую колькасць беларускіх праўдзівых тыпаў. Усе ягоныя творы прасякнены бязьмежнаю любоўю паэты да роднага краю і свайго народу.

У сувязі аднак з тым, што коласу прыйшлося большую частку свайго творчага жыцця пражыць пад бальшавіцкім тэрорам, творчасць ягоная павінна быць падзелена на два галоўныя перыяды — да 1930 году і пасля гэтага часу. Колас, як сапраўдны беларускі патрыёт, зразумела, быў негатыўна настаўлены да бальшавікоў, як акупантаў ягонага краю, які ён хацеў бачыць незалежным беларускім дзяржаўным арганізмам. Сваю варожасць да маскоўскага акупанта ён выказваў у ваўсіх сваіх творах першага перыяду, перш адкрыта, а пазней замаскавана пад рознымі сымбаламі і алегорыямі. Так напрыклад у вершы "Родныя малюнкi", напісаным у 1921 годзе, перамогу бальшавікоў на Беларусі разглядае як зьмену аднаго акупанта другім.

...Кавалі другія,
А ланцуг той самы —
Песні ўсе старыя
Неаджытай гамы.

На падзел Беларусі Рыскім Трактатам паміж палякамі і бальшавікамі п'аёт адказвае вершам "Беларускаму л'юду", у якім востра выступае супроць гвалту над беларускім народам і новае мажы, якая падзяліла наш край.

Нас падзялілі - хто? Чужаніцы,
П'ёмных дарог махляры,
К ч'орту іх межы! К д'яб'лу граніцы!
Нашы тут гоні, бары!

Будзем мы самі гаспадарамі,
Будзем свой скарб ратаваць.
Годзе тэй крыўды! У ногу з братамі
Пойдзем свой край вызваляць.

Гэткі патрыятычна-незалежніцкі дух творчасці Коласа, зразумела, быў не да душы новаму акупанту, які у 1929-30 гадоў асабліва жорстка распраўляўся з т. зв. беларускім нацыяналізмам. Тысячы беларускае інтэлігенцыі, паэтаў, пісьменьнікаў, лекараў, інжынераў у гэтых гадох былі фізічна зьнішчаны бальшавікамі. Колас што праўда уцалеў, але коштам вялічэзнай ахвяры. Стэрарызаваны маральна і зламаны духо́ва, ён змушаны быў вырачыся свайго беларускага "я" ды стацца казённым бальшавіцкім паэтам - аўтарам шматлікіх, але адначасна і вельмі плыткіх панегірык бальшавіцкай с'ysteme і камуністычнай партыі. Але гэткі лёс спаткаў не аднаго Коласа. Такую-ж казённую ролю змушаны былі выконваць і іншыя паэты і пісьменьнікі, якія цудам уцалелі ад бальшавіцкіх крываваў чыстак трыццаціх год.

Сёньня, аднак, з сумам мусім адзначыць, што 13-га жніўня 1956 году перастала біцца гарачае сэрца - вялікага сына беларускага народу, верна служушага свайму народу, палажыўшаму вялічэзныя заслугі для беларускай нацыянальнай літаратуры ды му́жна змагаўшагася супроць ворагаў Беларусі, пакуль хапала ягоных сілаў. Гэткім ён быў для нас і застаецца назав'ясёды.

А сьветлая п'амяць аб ім будзе вечна жыць у нашых сэрцах і сэрцах удзячных будучых пакаленьняў.

Вечная п'амяць Табе, - дастойны сыне вялікага беларускага народу!

- 0 -

Бо я цьвёрда веру у тое,
Што наш засеў у полі дзікім
Гневам вырасьце вялікім
І затопіць усё злое,
Усё няшчасьце векавое.

Я К.

На актуальныя беларускія тэмы

Юры Сабалеўскі

ПРЫЧЫНЫ І КРЫНІЦЫ БАРАЦЬБЫ ПАМІЖ БЕЛАРУСКАЙ ЦЭНТРАЛЬНАЙ РАДАЙ І КРЫВІЦЫЗМАМ

/Досьледы, факты і дакумэнты/

У некаторых асяродзёднях новапрыбылай беларускай іміграцыі у сучасны момэнт узьнята у даволі ажыгуленай форме пытаньне аб зьліквідаваньні дасюлешняга падзелу у рэпрэзэнтацыі беларускіх спраў на Ёнкі і аб утварэньні на будучыню адзінага, для гэтай мэты агульна-беларускага палітычнага цэнтру. Узьняўшыя гэтае пытаньне згары засыярагаюцца, што калі ня дойдзе да зьліцыця, дык абедзьве стараны застануцца на сваіх дасюлешніх палітычных і ідэалёгічных пазыцыях.

Ініцыятыва гэтага асаблівага "аб'яднаньня" выйшла з загадваючага цэнтру крывіцэму і знайшла некаторы водгук у асяродзёдзі вызнавальнікаў ідэі Беларускай Цэнтральнай Рады /у скароце будзем называць ініцыяламі Б.Ц.Р./. На гэты раз ня больш двух прыхільнікаў Б.Ц.Р. гатовы бачыць у гэтым крывіцкім ходзе спрыяльную нагоду аздаравіць нашае беларускае жыцьцё. Спалучэньне высілкау на плошчы супольнай рэпрэзэнтацыі, на іх думку, надасць у вачох кіруючых палітычных дзейнікаў Амэрыкі ацэнку саліднасьці у пастаноўцы намі беларускай палітычнай праблемы, і тым павялічыць болейшую зацікаўленасьць гэтай праблемай.

Пачынаючы гэтую акцыю, крывічы стараюцца пераканаць, што нацыянальна-палітычная аутарытэтнасьць у вызнаваньні ідэі беларускай незалежнасьці знаходзіцца быццам выключна па старане крывіцэму, а сваю прапанову аб'яднаньня яны робяць толькі у імя, быццам, нацыянальнага добра.

Настроі "аб'яднаньня" у радох Б.Ц.Р. урабляюцца этапамі: Спадзятку шляхам паадзіночных спатканьняў, з разьлікам на падатлівасьць субяседніка, а калі, па іх аблічэньнях колькасьць "усьвядомленых" дастатковая, комміваяжоры крывіцэму склікаюць груповыя сходкі і на іх ставяць ужо пытаньне аб рэалізацыі аб'яднаньня. Навонкі, гэтыя сходкі насвятляюцца, як с х о д ё, быццам, вядучага актыву з асяродзёдзя Б.Ц.Р., але у сьвятле нагляданых вельмі празрыстых фактаў, сходкі гэтыя фактычна элемэтарнага прынцыпу мантуюцца крывіцкім падборам ды вельмі грэшаць адсутнасьцяй мінімальнай саліднасьці, асабліва - у пастаёўцы пытаньняў і спосабах вядзеньня нарадаў. Кворум на гэтых сходках плыўкі, склад удзельнікаў мяняецца прыходам і адыходам, прабег абрадаў недыццыплінаваны, мітынговы і хаатычны. Ход - на увядзень-

не закалоту з сыстэмы "паглыбленьня" /памятнай пары 1917-1918 гадоў/ "Першай Свабоды".

З права "адчыненых дэвярэў" скарыстаўся і я некалькі разоў. /Сходкі адбываюцца у Саўт Рывэр'ы/. Калі мяне спыталіся аб маіх адносінах да узнятага пытаньня, дык я, выходячы з заложэньня вывучэньня крыніцаў крывіцызму, катэгарычна выключу нават набліжэньне да пытаньня аб аб'яднаньні і супрацоўніцтве з арганізаваным крывіцызмам, бо ў маім уяньці крывіцызм знаходзіцца па-за зьместам палітычнага партнёрства.

Ход крывіцызму - агентурна-правакацыйны, скіраваны выключна на спараліжаваньне беларускага вызвольнага высілку. Арганізаваны крывіцызм дзейць у сыстэме акупанцкіх заданьняў, а беларускім патрыятызмам і ідэяю нашай дзяржаўнай незалежнасьці крывіцызм толькі маскуе свой здрадніцкі намер. У закрыты спосаб, свае погляды на справу аб'яднаньня я выказаў у больш канкрэтнай і празрыстай форме, але, калі пачалі нарастаць да мяне звароты ў абыход даволу старшыні сходкі, каб не паглыбляць хаосу, я сход "адчыненых дэвярэў" пакінуў.

Занятае мною становішча бяз рэха не засталася. Ініцыятары аб'яднаньня задакумэнтавалі супроць мяне свой пратэст, кваліфікуючы мае выступленьне антыбеларускім і разбуральным, падкопываючым падваліны вызвольнага змаганьня. Хоць абсурдальна і нелёгічна, але прыймаючы пад увагу, што абвінавачваньне - з катэгорыі цяжкіх, я павінен адказаць на яго адпаведным аргументаваньнем, да чаго і падыходжу з некаторым аддаленьнем ад зьместа сёняшняга пытаньня аб аб'яднаньні.

Аб агентурнасьці крывіцызму пісалася нямала і сёньня застаецца мне толькі падсумаваць усё ды увесьці некаторыя новапаўсталыя дадзеньня, якія падмацоўваюць папярэднія. У досьлед палітычнага колеру рэжысэры агентурнасьці крывіцызму асабліва заглябляцца ня буду. Кожная акупацыя ёсьць акупацыяй - актам панявольеньня і эксплуатацыі. Падыходы ў намерах акупацыі сёньня вельмі часта праводзяцца для вока ў адным акрэсьленым палітычным афармленьні, а ў закулісах сапраўдным матарам зьяўляецца зусім іншае палітычнае заложэньне.

Часам гэта праводзіцца ў спалучаньні самых аддаленых і праграмова камбінацыйна супроцьных, але аб'яднаных супольнымі акупанцкімі карысьцямі. Для недасьведчанага вока разабрацца ў гэтых сплётах даволі цяжка. Більшыя успрымае назіраючы ў поўнай разцягласьці "яснасьці". А якраз таго, што пляця палітычнага ходу, як сільлё на сініцу прыцярпуеца "канапелькамі" і не заўважае. Калі крывіцызм і гаворыць аб нацыянальнай і дзяржаўнай беларускай незалежнасьці, дык гэта яшчэ мала каб даверыць яму беларускія ка-

штоўнасьці. Галоўнае пытаньне - прыглядзецца, што ён робіць, якімі сродствамі і метадамі паслугоўваецца ды у спалучэньні якіх сілаў дзейнічае? Тады толькі можна рабіць адпаведныя выснавы і адчыняць, ці зачыняць дзверы перад палітычнымі яму кредытаваньнямі верыць і давяраць, або гнаць проч ад сябе і дэмакаваць шантаж і здраду.

Вось за гэтую цяжкую і адказную працу сёньня я і бяруся, улічваючы ў змаганьні з крывіцызмам ягонае большае ўзбраеньне, брутальнасьць наступу ды дакладна змантаваньня і замаскаваньня закулісы, якімі часта карыстаецца для стаўленьня розных перашкодаў.

Мяне гэта аднак не адстрашвае і я з дозаю пэўнай адвагі прайдуся па дарогах і сысьцежках манеўраваньня крывіцызму, каб паказаць ягонае сапраўднае палітычнае аблічча.

/Працяг будзе/

- 0 -

Я. Колас

Д З Е В Н ?
 ~~~~~

Быў у нас хаўрус,  
 Крэпка зьвязаны,  
 Дружбаі моцнаю  
 Падпяраны.

Жыў ён думкамі  
 І надзеямі  
 Смела у бой ісьці  
 З ліхадзеямі,

З ноччу цёмнаю,  
 Беспрасьветнаю,  
 З доляй горкаю,  
 Няпрыветнаю,

Каб расчынен быў  
 Сьвет людзкім вачам,  
 Каб жылося лепш,  
 Весялей людзям,

Каб ярэм'і іх  
 Былі зломаны,-  
 Крэпкі быў саюз,  
 Дружбаі скованы.

Песьні вольныя  
 Разьліваліся,  
 Горы, лес, лугі  
 Адклікаліся,

Ды завьў, загьў  
 Вецер з поўначы,  
 Дзьмухнуў холадам  
 І пагрозаю.

Усё схавалася,  
 Затаілася,  
 Да зямлі ніжэй  
 Нахілілася.

Усё растрэс-разьнёс,  
 Як мятлою зьмеў,  
 Ня мінуў і вас  
 Ён, маіх сяброў.

Распаўзліся вы,  
 Пахаваліся,  
 І ад думак сваіх  
 Адцураліся.

З таго часу я  
 Адзін смучуся,  
 І ніяк я вас  
 Не даклічуся!

Юры Сабалеўскі

# БЕЛАРУСКАЯ СЯЛЯНСКАЯ - РАБОТНІЦКАЯ Г Р А М А Д А

/Працяг, глядзі пачатак "Аб'яднаньне" №4/62/; №5/63/; №6/64/

## Пасля Рыжскага Трактату.

Бальшавіцка-польская вайна скончылася і польская дзяржаўнасць пачала асядаць на свае фундаменты. Вяшчальнікі польскага дэмакратызму і сацыялізму - адказныя работнікі ППС /Польска Партыя Соцыялістычна/ на чале з Марачэўскім адходзяць у цень і на месца ППС прыходзіць абшарнік са сваімі абшарніцкімі установамі, з якімі не патрабуе крыцца.

Польскі каталіцкі клер са сваімі вернікамі у поўным послуху да плянаў абшарніцкай дзяржаўнасці. Адразу выплывае двуліцовасць палітыкі: навонкі канстатуцыйнасць і шырокі, нібыта, дэмакратызм, а ў практыцы - дыктатура абшарніцкае класу, адміністрацыйны і паліцыйны тэрор, імперыялізм і актыўная барацьба супроць няпольскіх народаў, у межах Польскай дзяржавы. Стасавальная дактрына: Польшча для палякаў і для каталікоў, па-за гэтым - нахіляньне сродкамі і сіламі дзяржавы, а супраціў ідзе на вынішчэнне.

У гэтым часе ізноў спатыкаем Ваявудзскага, але ўжо ўцільнай вопратцы ў ролі палітычнага дзеяча, з вельмі радыкальнымі поў-марксістоўскімі поглядамі і ў гэтым напярэмку дзейнага актыўнага сябры некаторых польскіх партыяў і арганізацыяў, але, адначасна вызначаючага непахісна аўтарытэт Пілсудскага.

Ваявудзскі прымае удзел у выбарах да першага Сейму. Аб дзейнасці яго з тае пары нічога ня ведаю, як ня ведаю аб кантактах пасля першага Сейму і падрыхтоўкі выбараў у другі Сейм - каденцыі 1922 - 1927. З захваўшыхся ў памяці расказаў, Ваявудзскі меў ажулены кантакт з Антонам Луцкевічам.

У каденцыі другога сейму я з Ваявудзскім спатыкаюся пасля майго звальнення з Лукішак у 1926 г. Што праўда, я асабіста ня меў ахвоты з ім спатыкацца, але настаялі на гэтым сябры, паясняючы, што Ваявудзскі зьяўляецца вядучаю асобаю апазыцыі ў Сейме і палітычным дараднікам у тактыцы няпольскіх партыяў і групавак. Нацыяналістны беларускі Сеймавец клуб у адносінах да Ваявудзскага настаўлены быў негатывна, за тое Тарашкевіч поўнасьцю паддаўся уплывам Ваявудзскага і стала адбываў з ім закрытыя канфэрэнцыі.

Масква ў той час маняўравала і, нібыта, перабудоўвала сваю і палітыку і эканоміку, вярбуючы для сябе сымпатыі па лініі НЭП-у /Новая Эканамічная Політыка/, ладжаньнем



розных экскурсіяў. Ваявудзскі у гэтых пытаннях быў сваім чалавекам для Масквы, а таксама быў у кантактах і з Англіяй цераз лідэра работніцкага руху - Магданаляда. Тое самае можна было бачыць у шырокіх яго кантактах з Францыяй. Польскі партыі у адносінах да Ваявудзкага захоўвалі поўнае маўчаньне. Час ад часу Ваявудзскі зьяўляўся на пашыраных нашых сходзі нас з украінцамі і жыдамі, прыносячы, нібыта сакрэтныя весткі з акружэння Пілсудскага і ягоных плянаваных блізкага пагрому нацыяналістычнае улады польскай рэакцыі.

Трэба прызнаць, што Ваявудзскі мог пакідаць па сабе уражанне. Палітычная атмасфера была насычана зусім магчымым зьяўленьнем на актыўным палітычным гарызонце Пілсудскага, а тым самым, нібыта, зьмены адносінаў да беларусаў і украінцаў. На сутнасьці тады была поўная дэ'арентацыя і палітычная невырабленасць бальшыні паслоў Другога Сойму. На ўсе пытанні польскай нутраной палітыкі былі залежны толькі ад польскіх палітычных сілаў.

У пляне Версаля Польшча была прэдугледжана на нясэнне ролі высуненага фор-поста інтарэсаў палітыкі Англіі і Францыі супроць, магчымага у прышласці наступу на іх пасёля залечаньня атрыманых ранаў, Саветаў і Нямецчыны; і у гэтай ролі Польшча вымагала адпаведнага заагледжваньня у матар'яльных сродкі і мець у сябе больш разьвязаных рукі для нутраноё палітыкі. Рознаякія замежныя экспэрты і дараднікі, кредытуючых Польшчу дзяржаваў накідвалі ёй лінію "паводзін", з якімі Польшча лічылася, чарпаючы з гэтага немалыя даходы. Англія самастойна сачыла за настроямі у Польшчы, як беларускімі, так і украінскімі. Многія спасьцярогі сваёй разьведкі пераказвала польскай адміністрацыі да паліцыйных і пракурорскіх афармленьняў.

Пры судавых актах палітычных працэсаў знайходзіўся "закрыты" матэр'ял, які не фігураваў на працэсе. Сабраныя былі там характэрныя і дадзеныя сачэньня за падсуднымі. Па многіх палітычных зборных працэсах, пераважна з Палесься, інфармацыі траплялі у пракуратуру і галоўную паліцыю ў Варшаве, пасрэдна цераз цэнтр разьведкі у Англіі ад лясных гандлёвых ангельскіх фірмаў.

У маёй першай справе, дзе сьледствам было абнята - ІЗ85 асобаў, першая бачная актаў і распачынаецца тым, што уступны матэр'ял аб прыгатаваньні паўстаньня на Беларусі атрыманы Галоўнаю Камандантураю Дзяржаўнай Паліцыі ад ангельскага галоўнага штаба палітычнай разьведкі. У ангельскай інфармацыі быў сьпісак западазронах чаловых асобаў.

У часе выбараў у польскі Сойм 1922 г. польская сацыялістычная партыя - ППС і радыкальнае "Вызваленьне" адцягнулі да сябе некаторыя беларускія галасы. Па сьпісках ППС на Беларусі прайшлі палякі /Пінск/ і на гэтым іх кантакт з беларусамі скончыўся. Калі галасаваўшыя за іх беларусы пасы-

лалі у Сойм сваіх хадэкоў з просьбамі аб абароне супроць неканстытуцыйнага паступаньня польскай адміністрацыі на мейсцы, то іх ППС-оўскія паслы папросту ня прыымалі і не хацелі дэманстрацыйна спатыкацца. Са сваімі выбаршчыкамі па "Вываленьню" прайшлі беларусы - католікі прапольскай палітычнай арыентацыі. На тэрыторыі Сойму адчулі яны свае разыходжаньне і адсутнасьць супольнае мовы з польскімі палітычнымі дзейнікамі; былі гатовы ўключыцца у склад беларускага пасольскага клюбу. /Балін, Шакун і Шанель, на асабліваю увагу заслугоўвае Балін/.

Ваявудзскі падтрымліваў іх выхад з польскай палітычнай плятформы, але адсоўваў праект утварэньня разам з іншымі апазыцыйнерамі палякамі /Др. Фідаркевіч і Бонн/ "Незалежнай Партыі Хлопскай" у афармленьні польскім, але на платформе поўнага незалежэньня палітыкі, як Украіны, так і Беларусі. Партыя павінна была разгарнуць дзейнасьць усьвадомленьня новай польскай палітыкі сярод каталіцкага асяродзьдзя і будаваць давер да "Новай Польшчы" у іх выданні.

Ходы Ваявудзкага прыкрываліся распаўсюджваньнем ім чутак, што за такую тактыку стаіць Пілсудскі і на прыхласць, калі ён без сумліву прыйдзе да ўлады, партыя атрымае шырокія магчымасьці дзейнасьці, што будзе карысным і для беларусаў і для украінцаў і для палякаў, якія імкнуцца вызваліцца ад прыгнёту сваіх-жа абшарнікаў, капіталістых і рэакцыйнага каталіцкага клеру.

Якая была у Ваявудзкага увязка з Тарашкевічам, па гэтаму пытаньню я ня ведаю, але яна была. Трэба думаць, што прыхільная. Характэрна, што з Соймавай трыбуны Ваявудзскі ніколі не выступаў, але не памятаю выпадку, каб якое небудзь паважнейшае пытаньне было ім прапушчана. Ня усё і не заўсёды яму гэта удавалася, але многае - так. З'арыентавацца у плянах Ваявудзкага было цяжка, спатыкаліся ўзаемавыключэньні і супярэчнасьці. Пасол Рагуля бачыў у гэтым хітры ход правакатара і здрадніка.

Мой першы выступ у Сойме у справе Грамады запісаны у стэнаграфічнай справаздачы ЗІІ паседжаньня 25.І.1927 г. на бачыне СССХІ/5.

Вясьветлівыя ролі Ваявудзкага, як паліцыйнага агента, падала тады газета "Глос Правды" і на ЗІ4 паседжаньні Сойму 28 Студзёня 1927 г. справу рэфэраваў Пленуму пасол Понятовскі. В-Прэм'ер Бартэль, спасылаючыся на урадавыя дакумэнты, падцвердзіў, што Ваявудзскі зьяўляецца платным урадавым агентам польскай паліцыйнай разведкі.

На працэсе маршалькоўскага суду дапытаны былі сьведкі з боку урадавых інстытуцый і прагледжаны прадстаўленьня ўрадам дакумэнты, і суд прыйшоў да выснаву, што Ваявудзскі знаходзіўся на службе 2-га Аддзелу Генеральнага Штабу/разведка/, у прызначэньні сачэньня за беларускім рухам і беларускімі пасламі Сойму. Атрымліваў за гэта паборы і зва-

роўт выдаткаў на утрыманьне сваіх пад-агентаў. Справа прадстаўлена Пленуму 327 паседжаньне 1927 г. і запісана на бацыне СССХХІІ/3-7.

Выдача паслоў: Тарашкевіча, Рак-Міхайлоўскага, Валашына, Мятлы і Галавача адбылася 4-га сакавіка 1927 г. і запісана у справаздачы на бацыні СССХХІІ/107.

Справаздачы за гэта час знайходзяцца у Публічнай Цэнтральнай Бібліятэцы Нью Ёрку - Адзел газэт і журналаў пры 137 Вэст, 25 Стр. пад знакам: зорка і лацінскае ЗСОО.

Палітычнае жыцьцё Польшчы працякала хаатычна. На тэрыторыі Сойму змагаліся 22 палітычныя партыі, але у адносінах да беларускага пытаньня ўсе яны ішлі адным фронтам на яго зьнішчэньне і падпарадкаваньне ўсіх праяваў нашай апырычонасьці польскаму вядучаму палітычнаму і эканамічнаму курсу. Беларусь павінна была стацца калёніяй польскай мэтраполіі, а найменьшы наш праюў унезалежненьня - нішчыся, як нібыта, здрада польскай дзяржаўнасьці. Фармальны бок такіх абвінавачваньняў, польскіх палітыкаў не цікавіў і з гэтым польскія дзейнікі ня крыліся. Польскі Прэмьер - Міністар Скульскі на жалабу беларускіх паслоў аб стасаваным урадам ціску беларускага жыцьця, з трыбуны Сойму заявіў, што недалёкі той час, калі у выніку польскага змаганьня за свае дзяржаўныя інтэрэсы, усіх беларусаў у Польшчы цераз 50 год ня можна будзе знайсьці у дзень з сьвечкаю. Фактычна у Польшчы была адрэстаўравана старая фэадалёна-магнацкая самаволя.

Вэрсальскі Трактат у 1920 г. у адносінах да Польшчы ня меў намеру выяўленьня гістарычнае справядлівасьці ўзнаўленьня польскай дзяржаўнасьці на яе разабранай нёмцамі, аўстрыякамі і расейцамі тэрыторыях. Вэрсальскі Трактат бачыў, што вайна 1914-1920 г.г. ня скончана, адбываецца толькі перэрва у гэтых падзеях і да збройнага голасу, як неадзоўнасьць, прыдуць у першую чаргу нёмцы, а потым і балшавікі, а таму яны, у прадбачанні гэтых неунікнёных падзеяў, павінны быць пад чужым наглядам і у першую фазу актывізацыі - смела паўстрыманы крывёю і рукою найбольш загражаным у беспасрэдным суседзтві - Польшчай, а самым пасьпець змабілізавацца для большае актыўнае супраціву.

Паводле гэтага пляну, Польшча павінна стацца боездольнаю. На падкармленьне польскай дзяржаўнай касы, прыгвозджывалася да польскай тэрыторыі, на калёніяльных эксплёататывных падставах значная частка Беларусі і Украіны. Палітычныя нутраныя няўвязкі у Польшчы непакоілі яе апыкуноў - галоўным чынам Францыю, з гледзішча эдаольнасьці нясення Польшчай службы інтэрэсам правадыроў Вэрсаля. Польская дыплямацыя палітычныя неўвязкі у сябе дома тлумачыла інтрыганствам зьвонку "Крэсув", як беларуска-украінскіх, так і нямецкіх, ды жадала вольнай рукі у справах нутранае палітыкі і прыдзеу Польшчы пазыкаў з міжнароднага банку.



Каб рабіць большае уражанне на распарадчыкаў банкамі, польская прэса і дыпламатыя падымалі сезонныя акцыі ў раздмужванні непакою за свае граніцы і падаваньнем да ведама /у алярмуючым зьмесьце/ ад "выкрышці" падрыхных акцыяў ці то беларускіх, ці то украінскіх у той час, калі вельмі часта ў гэтым напрамку працавалі па заданьням іх нанятых правакатары, а ў дзяржаўных польскіх друкарнях укладаліся праклямацыі пераважна камуністычнага зместу, якія масова друкаваліся і раскідваліся паліцыйнымі агентамі ў часе выбарчых кампаній.

Урадавыя дзейнікі на падставе "дакумэнтальных" доказаў "перасякалі" праступствы і заціскалі праявы грамадзкага жыцця. У выніку гэтага ўсе нашы жалабы на недатрыманыя Польшчай канстытуцыйных гарантый, палітыкі Лігі Нацыяў пакідалі без найманшай увагі. Наша апазыцыя на зачэпную акцыю польскага ўраду адказвала пасільнаю рэакцыяю і барацьба ўзмагалася.

Перавага сілаў, зразумела, была па старане польскіх урадавых дзейнікаў і з кожным годам сыстэма адміністрацыйна-паліцыйнага ўціску набірала на сіле. Намеры польскай калёніяльнай сыстэмы ў адносінах да нашага жыцця былі ў сваім заложанні пакрэўны намерам ваеннага камунізму балёшавікоў. Гатовы былі абабраць сабе дарогую конквістадораў і таму толькі былі ад іх гуманейшымі, што польскі намер не пачуваўся на сілах да зрэалізаваньня сваіх ідэалёгічных плянаў.

Калі Прэм'ер Міністар Скульскі на нашы пратэсты адказаў, што на працягу 50 гадоў ад нас, больш трох мільёнаў беларускага народу, нікога не пазастанецца ў Польшчы, то гэты ілюструючы зверот ачольваючай дзяржаву асобы гаварыў без аглядак на уплываваную і выгнаваную сыстэму нашага вынарадаўленьня і вынішчэньня.

Гэтымі словамі Скульскага фактычна і адчытана бала нам стасавальная закрытая польская "канстытуцыя" для "Крэсуў Выходніх". Заканадаўчыя палаты - Сейм і Сенат у сваім складзе становілі большыню і, у зьмесьці Скульскіх стаялі на варце будаваньня "Моцарствавае Польшчы", а ў фактычным стане адміністраваньня "Крэсамі" бачылі дарогую да зрэалізаваньня агульна-нацыянальных польскіх пастулятаў, надаючы ім на дадатак, характар "культуральнай місіі на ўсходзе".

Увесь польскі дзяржаўны апарат, пачынаючы ад Прэзыдэнта і канчэўчы падматэламі касёцельных і войтаўскіх панадворкаў, на пытанні перспэктыўнай польскай дзяржаўнасьці, пазіралі на рэчы ў пералёме акумуляраў Скульскага.

Польская дзяржаўная дыктатура тым рознілася ад іншых дыктатураў, што суседнія дыктатуры існавалі улегалізавана і адкрыта, нават і абвешчываліся ў зьмесьці распараджэнь-

няў, за тое польская дыктатура была прыцярушана канстытуцыяю і дзейнічала "у чыстых рукавічках" стараючыся не пакідаць па сабе сьлядоў. Замятаньне сьлядоў па сваіх элачнах увайходзіла ў зьмест службова-дзяржаўна-патрыятычнай службы і служыла падставай у расцэнках службовага авансу.

На увесь сьвет прэса разнясла праўдзівыя весткі аб даконваемых на Украіне пад Польшчай перыядычных "пацыфікацыях" сродкамі дзяржаўнага і паліцыйнага апарату. Пагромы адбываліся сярод белага дня на вачах масавых зборшчы. Безсаромліва накідвалі "патрыёты" у выбарчыя скрынкі бюлетэні сваіх кандыдатаў і выбіралі адтуль для сябе неадпаведныя. Удаводнівалася паходжаньне раскіданых прахламацыі анты-дзяржаўнага зьместу з урадавых друкарняў, для мэтай правакацыйных, каб сарваць выбары і назначыць свайго на становішча камісара.

Яшчэ ў сьвежай нашай памяці ёсьць арганізаваны кацэт у Картуз-Бярозе для "нелёяльных", дзе паводле погляду павётавага Старасты, кіямі па рэбрах стасавалася сыстэма "патрыятычнага перавыховываньня беларуса на "сумленнаго обывателя". У дадатку да кія былі стасаваны рознага роду маральныя зьдзекі. На усе звароты і жалабы урадавая адміністрацыя, Пракуратура, Суд і нацыяналістычная прэса адказвалі, што гэта напрауда, неудаходнена ні сьведкамі, ні дакумэнтамі... а пасля таго распачыналася нагонка за "вымыслы" і абразы службоўцаў.

Трэба было дзівіцца безстыднасьці судовых працэсаў, дзе складаліся ілжывыя сьведчаньні усякага наёмнага зброду і залічваліся як даказы на цяжкія прысуды.

Калі ў Вілейскім павеце вёска талакою пасеяла поле заарыштаваных і засуджаных ды сабрала грошы на абутак і вопратку дзецім, то пракуратура спрэпаравала абвінавачваньне супроць аратых і зборшчыкаў, а суд прысудзіў іх на чатыры гады быццам за тое, што яны належалі да бальшавіцкага "Мопрэу"/Міжнародная Арганізацыя Дапамогі Палітычным/. Памеры гэтае працы не дазваляюць прадставіць нашай падмене ілюстрацыі з ганебнага паступаньня палякаў супроць сьведамага беларуса і я таму агранічваюся толькі да некаторых абгульнейняў і характэрныя.

Шмат хто з дзеячоў гэтае польскае дзяржаўнае "канстытуцыі" для "Крэсуў Выходніх" знаходзіцца сярод нас на эміграцыі, шмат хто сярод іх укладаў "пшэпісы" для сваіх умудраваных "палкароў" у Картуз Бярозе, дзе нашаму Сэнатару Багдановічу на "сьняданне, як дане першэ" давалі порцыю кіеў і застаўлялі на "чвораках" бегаць і выкрыківаць на сябе эларэччя.

Факты ведамыя усім, але не нацыяналістычна настаўленым палякам і, калі ім гэта выстаўляецца, выракаюцца і тлумачацца фальшыва, што у пяршыню аб гэтым чуюць, хоць самі-ж

гэтую "канстытуцыю для Крэсук" і ўкладалі і выконвалі /вонка-  
зўжкі практычна/. Пад акорд картэж-бярозаўскага "канстыту-  
цыйнага" кія і захаванага сакрэта "таемнічай скішынкі вы-  
борчай", Польшча была гатова сьвяткаваць сваю перамогу над  
сваім нутраным ворагам і на лаве паслоў ад Беларусі зася-  
даў кароткі час адзіны "пожондны з Крэсук, пэліненцы обо-  
вёнскі посла для бялорусінуў", а потым і яго не стала. У  
больш цынічным выданні красавалася адна асоба і у Сенаце  
для вонкавае дэкарацыі аб удзеле беларусаў у "выбарах".

Адсюль наказаў для нас было ў апісаную пару, калі фактычная "канстытуцыйнасьць" Польшчы поўнасьцю выявілася і пачалася стабілізавацца, кінучы высілкі шуканьня палітычнага спаўзшчыця з палёкамі ў выкіненай нам Вэрсалем прымусовай польскай дзяржаўнасьці, шукачы выхаду па-за "тэарэтычную", а больш па-за практычна-стабальную "канстытуцыю" Польшчы. Прааналізаваўшы ўсе абставіны прабегу прац польскага дзяржаўнага апарата, мы прыйшлі да выснаву, што Польшча, якая ёсьць сяньня ў абшарніцкім выданьні, ніколі не перабудуецца на іншую, праўдзіва-канстытуцыйную, таму мы неабавязаны яе падтрымліваць, а наадварот, перашкаджаць ёй у разбудове падобнай сыстэмы дзяржаўнасьці. У сувязі з гэтым, Беларуска Сялянска-Работніцкая Грамада пастанавіла заняць лінію прынцыповай апазыцыі, выключаючы абсалютна канстытуцыйнае супрацоўніцтва з польскімі палітычнымі дзейніцамі.

Палітычная добрасумленнасць наказвае мне пры гэтым сказаць, што гэты шлях значна раней сфармуляваў Базыл Рагуля і удаводніў уласным паступаваньнем ягоную актуальнасць.

Многае варажыла, што Рагуля стане на чале дзейнічаючай беларускай палітыкі, на гэта Рагуля меў усе дадзеныя, і якая шкода, што так не сталася.

Інтрыга Ваявудскага, узмоцненая кароткаўзрочнасцю Тарашкевіча, зьбіла з абабранага палітычнага напрамку Рагулю, а пры дапамозе Антона Луцкевіча, беларускі рух быў уведзены ў зусім неадпаведнае рэчышча.

Я ім тут на гэтым мецы не судзьдзя. Шкада, што так сталася! Шкада, што так глыбока памыліліся і не распзналі бальшавіцкае правакацыі і за гэта многія за свой давер заплацілі у казаматах ЧЭКА і НКВД сваімі галовамі, свята вызнаючы пры гэтым барацьбу за зрэалізаваньне Беларускай Дзяржаўнай Незалежнасьці.

/Працяг будзе/

ВЫПИСВАЙТЕ, ЧЫТАЙТЕ І ПАСЫРАЙТЕ "АВ'ЕДНАНЬНЕ"



## "СПАДАР" ЦІ "ГАСПАДАР" ?

Да мяне звярнулася рэдакцыя "Аб'яднаньня" з запытаньнем які правільна ўжываць зварот у гутарцы ці карэспандэнцыі з знаёмымі ці маля знаёмымі людзьмі: "спадар" ці "гаспадар"?

З майго пункту гледжаньня адказ на гэтае пытаньне павінен быць негатыўны так у першым, як і другім выпадку з наступных меркаваньняў:

І. Слова "спадар" у беларускай мове няма. Ня знае гэтага слова ні слоўны запас народнае беларускае мовы, ні класычная беларуская літаратура. Ня знае такога слова і старадаўняя беларуская пісьменнасць. Ды наагул гэтае да 1941 году нідзе ў беларускай літаратуры не ўжывалася. Гэта чыста штучнае слова, якое зьяўляецца прадуктам бязглыбдае фантазіі Янкі Станкевіча, якому і далі з гэтае прычыны мянюшкі "спадар". Яго плямяннік Станіслаў Стайкевіч у тым-жа часе меў мянюшку "спадаронак" — слова, узятае таксама з лексікону таго-ж Янкі Станкевіча. Слова "спадар" зьяўляецца фактычна скарачанае слова "гаспадар", у якім адкінены чамусьці толькі першы склад "га". З такім самым, а можа і лепшым посьпехам можна было-б адкінуць два першыя склады із слова "гаспадар" і тады засталася-б толькі "дар" /гэтае апошняе было-б падобнае да ангельскага слова "Dear", якое ўжываецца пры зваротах супольна із словам "Sir" — "Dear Sir" што азначае у гэтым выпадку паважаны пане, хоць слова "Dear" фактычна азначае "дарагі" /у сэнсе "дарага" / і у сэнсе "любый", "мілы".

Ясна, што такое адвольнае ампутаваньне словаў і тварэньне з іх новых словаў абсалютна нічым неабаснавана, бо-ж такім чынам можна было-б умоўіцца называць рэчы пэўнымі чыста умоўнымі словамі ці нават гукамі і такім чынам стварыць нейкую штучную наіснуючую мову. На такі фактычна шлях і стаў гэты "наўчоны спадар", які, хочучы звярнуць на сябе ўвагу сваім дзівацтвам, выдумоўвае розныя недарэчныя "хормы", якія і зьмяшчае час ад часу крывіцкая газэта "Бацькаўшчына у сваім кутку сьмеху".

Паводле таго-ж "наўчнага спадара" — Янкі Станкевіча "галаза" павінна пабеларуску называцца "думалка", а "нос" — "нюхаўка" і да г.п. У № 31, напр., "Бацькаўшчыны" з дня 29.7. 56 Янка Станкевіч ўжывае слова "працавень" замест "працаўнік", дык тады па аналёгіі ў Янкаўскай мове будзе "кіравень" замест "кіраўнік", "майстравень" замест "майстар" і т.п. недарэчнасьці.

Не знаючы добра расейскае мовы, у якой побач слова "государь" пры звароце /напрыклад! "Милостивый государь" / ўжываецца і скарачанае слова "судар", Янка Станкевіч рашыў, што адкінуўшы першы склад у беларускім слове "гаспадар" можна ўжываць слова "спадар". Дык вось-жа, — па-паршае: ра-

сейскае слова "судар" ня ёсць раўназначна з словам "государ", а зьяўляецца як-бы пагардлівым, а нават абраб'ялівым адпаведнікам яго. Калі расейцы хочуць звярнуцца вётліва і з папанан, дык яны ўжываюць "Милостивый государь" ці "Милостивая государыня", калі-ж да нейкага зварочваюцца з пагардаю дык кажуць: "Это те, сударь, даром не пройдет!". Для Янкі Станкевіча, гэты адцёнак расейскае мовы, відаць, незразумелы і таму ён з упорыстасяй, характэрнай для такога "наўчонага" увесь час стараецца ўжываць недарэчны зварот; па-другое: расейская мова "сударь" азначае фактычна "уладар", "цар", ніколі не ўжываецца у значэнні "собсьнік" як гэта пераважна у сучасны момант ёсць у беларускай мове з словам "гаспадар". Тое, што у нас называецца "гаспадаркаю", "гаспадаром" /з націскам на апошнім складзе/ па расейску будзе: "хозяйство" і "хозяин". Праўда, у старажытнасці у беларускай мове ўжываўся тытул "гасподар" /з націскам на другім складзе/, але пераважна у адносінах да "князя", хоць і у гэтым выпадку фактычна меў значэнне "собсьніка", да якога належала дадзеная тэрыторыя ці тая або іншая гаспадарка. Множны лік аднак аднак ад гэтага слова, ўжыванага, як зварот, будзе іншы, як ад слова "гаспадар" у значэнні расейскага "хозяина". Множны лік будзе не "гаспадары" /з націскам на апошнім складзе/, а "гаспадары" /з націскам на перадапошнім складзе/. Адсюль можна сказаць "Міласціўныя гаспадары". Аднак, усе гэтыя разважанні аб старадаўнім ўжыванні гэтага тэрміну, зьяўляюцца фактычна толькі чыста тэарэтычнымі, бо аднак у жывой народнай мове, а так-жа і у літаратуры такога звароту мы не спатыкаем.

З гэтага, зразумела яшчэ нельга рабіць выснаву, што такі зварот будзе недарэчным, бо-ж тое, што тэрмін "гаспадар" азначае адначасна ў большасці выпадкаў "собсьніка"-"хозяина" ня вынікае, што яго нельга ўжываць у значэнні расейскага "господина", або "пан" ці нямецкага "Herr". У доказ таго, што гэтая акалічнасць не мяшае ўжыванне такога звароту сьведчыць факт з народнае беларускае мовы: нашыя беларускія сяляне на усім прасторы беларускае этнаграфічнае тэрыторыі ўжываюць у звароце да роўных слабе тэрмін "дзядзька", не зважаючы на тое, што гэтае-ж слова азначае і кроўнае родство - г. зн. брат бацькі ці маці.

Калі я зазначу вышэй, што такія нашыя разважанні адносна ўжывання пры звароце тэрміну "гаспадар" "гаспадарыня", як адпаведнікі вясковым зваротам "дзядзька" і "цётка" будуць толькі тэарэтычнымі, ды толькі таму, што такая санкцыя павінна-бы быць зроблена беларускай акадэміяй навук, прынята усімі паэтамі і пісьменнікамі ды праведзена праз школы. Дагэтуль, аднак, мы ня маем ані такое санкцыі нашай акадэміі навук, ані не ўжываецца гэты зварот нашымі

пісьменьнікамі і паэтамі нават чыста "партызанскім" спосабам.

З выпадзеных меркаванняў я адношуся негатыўна ня толькі да ужывання звароту "спадар", які абсалютна на нічым не абаснаваны, але адношуся з сасцярогаю і да звароту "гаспадар".

2. У сувязі з гэтым паўстае пытанне які-ж мы павінны ўжываць зварот? Адказ будзе прасты: такі, які ўжываецца ў народных масах або ў нашай літаратуры. А такімі зваротамі будуць: "дзядзька", "цётка" /як пераважна сялянскія звароты/ або "пан" - зварот, які ўжываецца ўва ўсёй нашай ня толькі адраджэнскай, але і навейшай літаратуры, а які, між іншым, усанкцыяваны Беларускай Акадэміяй Навук ды прыняты ў ваўсіх нашых школах на бацькаўшчыне. У Русско-беларускім слоўніку Акадэміі Навук БССР, выдадзеным пад рэдакцыяй Я. Коласа, К. Крапівы і П. Глебкі /выданьне 1953 г./ на бал. 102 пад словам "господин" /у розных значэннях/ дадзены адпаведнік - "пан" /пры звароце у множным ліку - "панове" /. Пад знакам для ідыомаў г.зн. для выражэнняў, характэрных для беларускае мовы тут-жа пададзены такія прыклады: "сам сабе пан", "гаспадар становішча" і "гаспадар свайму слову".

Як бачым, з гэтага вынікае, што Акадэмія Навук БССР санкцыянавала ўжываньне пры зваротах ня толькі словаў "пан", "панове", але адначасна падкрэсьліла з ужываньне слова "гаспадар", але ні ў якім выпадку "спадар".

Як-бы мы не заглядаліся на тое, што творыцца ў сучасны момэнт у нашай бацькаўшчыне, якая бязумоўна знаходзіцца пад чужою акупацыяй, аднак мы павінны лічыцца з фактам, што ўжо цэлыя пакаленьні узгадваны на агульна-прынятых там нормах, а моладзь вучыцца па тых-жа нормах у ваўсіх школах. З гэтага пункту гледжаньня усякая "адсебяціна" жменькі крывіцкіх выкалеенцаў на чале з іхнім "научоным спадаром" - Янкам Станкевічам ня толькі сьмешная і недарэчная, але нават і шкодная, бо толькі непатрэбна засьмечвае беларускую мову.

Ані нашыя літаратары на бацькаўшчыне, ані паэты, ані пісьменьнікі, ані публіцысты, ані шырокія народныя масы ня ўжывалі, ня ўжываюць і напэўна ня будуць ўжываць "дзівосы" і "сьмяхоты" Янкі Станкевіча ды усяго з ім крывіцкага сінэдрыёну.

Гэта факт, які павінен перасьцерагчы нашу эміграцыю ад недарэчнага засьмечваньня нашае эміграцыйнае літаратуры і адначасна асьмешваньня сябе.

Тое, што ніякая лёгіка ня дзеець на тыпаў, падобных Янку Станкевічу, яшчэ ня можа служыць падставою для іншых.

Янка Станкевіч, як ведама, няраз выкідваў у мінулым такія антыграмадзкія штучкі, за якія пры існаваньні сваё дзяржавы ён быў-бы падданы агульнаму байкоту, а можа апы-



нуўся-б і у доме для вар'ятоў. Мне некалі раскаўваў Антон Луцкевіч як той самы Янка Станкевіч спаралізаваў выданьне неабходных падручнікаў у беларускай мове для беларускіх школаў. Гэта было у 20 гадох, Віленскае Навуковае Таварыства хацела выдаць арытмэтыку у беларускай мове для якое мэты быў перакладзены на беларускую мову падручнік арытмэтыкі Пынглера. Спецыяльная тэрміналёгічная камісія Навуковага Т-ва, у склад якое, між іншым, увайходзіў і Янка Станкевіч, апрацавала беларускую арытмэтычную тэрміналёгію, з якой Я. Станкевіч не згаджаўся. Прымаючы пад увагу, што большыя камісіі, аднак, прыняла яе вышазначаны падручнік арытмэтыкі друкаваўся згодна з прынятай тэрміналёгіяй. Калі была гатова да друку ўся кніжка і зроблена апошняя карэкта, Янка Станкевіч зьявіўся у друкарню вечарам, пераправіў усю карэктур пасвоему і загадаў зараз-жа пусьціць набор на машыну. Сам сядзеў цэлую ноч у друкарні, пільнуючы, каб увесь друк быў закончаны. Раніцою сеў у цягнік і уцёк у Прагу Чэскую. Такім чынам Навуковае Т-ва было пастаўлена перад дакананым фактам надрукаваньня падручніка арытмэтыкі з дзівачнаю Янкаўскай тэрміналёгіяй, на што, вразумела, для сваёй павягі Нав. Т-ва згадзіцца не магло. Прышлось увесь надрукаваны матар'ял аддаць на макулятуру, а прымаючы пад увагу, што ня было грошай на закуп новай паперы, падручнік так і ня убачыў Божага сьвету.

Аб другім вычэне таго-ж "лінгвіста" Я. Станкевіча раскаў мне студэнт Віленскага Ун-ту Альбэрт Мільлер, які у 1930 годзе быў сакратаром Віленскае Беларускае Вучыцельскае сямінары імя Ф. Багушэвіча. Дырэктарам сямінары быў гасп. Р. Астроўскі, якому і даручыў Куратар Віл. Шк. Вокр. падабраць адпаведны персанал. У канцылярыю сямінары, якая мясьцілася тады на Віленскай вуліцы №3, зьявіўся Я. Станкевіч і прасіў дырэктара ўзяць яго за выкладчыка беларускае мовы. Дырэктар гасп. Астроўскі, добра ведаючы дзівацтвы Я. Станкевіча не ахвотна прыняў яго прапанову. Аднак, прымаючы пад увагу цяжкое матар'яльнае становішча пэтэнта, аб якім ён раскаў дырэктару, апошні, па дабраце сваёй, згадзіўся прыняць яго вучыцелем беларускае мовы, аднак засьцярогся, каб Станкевіч прытрымліваўся пры выкладаньні агульнапрынятае граматыкі Б. Тарашкевіча. Станкевіч абяцаў.

На першым паседжаньні падагагічнае Рады сямінары ўкладаўся алфавітны сьпісак прынятых вучняў на першы курс. Тут Я. Станкевіч запрапанаваў, каб вучняў упісваць у клясовы журнал зь беларушчанымі прозьвішчамі. Першы па сьпіску быў вучань Аляхновіч, а другою вучаніца Божко. Янка Станкевіч запрапанаваў першага запісаць Аляхноўчык, а другую Божышчай. Пры наступным разглядзе трапілася прозьвішча Кот, якога Я. Станкевіч налягаў запісаць Кацюком. Ясна гэта абсурдна-небясьпечная прапанова падагагічнаю радаю была

адкінена, прычым Я. Станкевічу зварочвалася увага, што па-першае: школа абавязана запісваць вучняў тымі прозьвішчамі якія яны маюць у сваіх мэтрыках нараджэння, па-другое: такая прапанова акром таго і небяспечная для саміх вучняў, бо-ж Аляхноўчык, Божышка і Кацюк не маглі-б атрымаць спадчыны па сваіх бацькох, якія маюць зусім іншыя прозьвішчы. Яна, ніякія логічныя довады на Янку Станкевіча не падзейлі і ён застаўся пры сваім. Паседжаньне зацягнулася да поўначы. Нарэшце, утомленай недарэчнымі спрэчкамі з Я. Станкевічам, Пэд. Рада разышлася, а дырэктар загадаў сакратару Міллеру ўпісаць у куратарскі журнал прозьвішчы вучняў так, як яны значацца у іх мэтрыках. У вучыцельскім пакоі застаўся толькі Янка Станкевіч, які ўсё яшчэ разглядаў дакумэнты вучняў. Міллер пастанавіў таксама пайсьці спаць, а сьпісак напісаць заўтра раніцою перад заняткамі. І вось, неспадзеўка: калі Міллер прыйшоў назаўтра у канцэлярыю, то з здзіўленьнем пабачыў, што у журнал ужо ўпісаны рукою Я. Станкевіча ўсе вучні з такімі прозьвішчамі, якія надаў ім Станкевіч.

Прыйшлося ісьці у куратарыю і прасіць новы журнал, бо-ж пакінуць такія дзівацкія прозьвішчы Пэд. Рада не згадзілася.

Што-ж датычыць ужываньня некаторымі асобамі слова "спадар", дык гісторыя яго такая: у БССР ужывалася выключна слова "таварыш", якое падчас нямецкае акупацыі трэба было нечым замяніць. Слова "гаспадзін" было-б русіфізмам, а слова "пан", як шмат хто думаў было-б палянізмам. Таму, відаць, беларусы з БССР пастанавілі на скорую руку увесці гэты недарэчны Янкаўскі зварот.

Ці, аднак, засьцярогі адносна слова "пан" слушныя і істотныя? Вязумоўна не. Па-першае: "пан" у значэньні "абшарніка", які валодаў-бы вялікім маёнткам ды эксплёатваў-бы сялянства, ужо даўно зьнік з паверхні Беларусі і для новага пакаленьня ён ня можа прыпамінаць "пана", як абшарніка: па-другое: украінцы ня менш добрыя абчысьціню свае мовы, аднак ужываюць словы "пан" заўсёды пры зваротах да знаёмых ці незнаёмых людзей, не баячыся, што гэтым засьмечваюць сваю мову палянізмамі, па трэцяе: у старадаўніх беларускіх дакумэнтах мы якраз спатыкаемся з такім зваротам, як "паны-Рада", дзе "паны" якраз не зьяўляюцца толькі абшарнікамі, а гэтае слова ужываецца да усіх, як звычайны ветлівы зварот.

Гэё гэта дае мне падставу прапанаваць ужываць пры ветлівым зваротах слова "пан", або "гаспадар", як санкцыянаваны Вышэйшай Навуковаю Устаёваю Беларусі ды ужываны шырока у ваўсёй беларускай літаратуры і беларускімі народнымі масамі.

Німож Саладуха

Ірэндыя, Верасень 1956 г.

# У Ч О Р А І С Е Н Ь Н Я

У №6/27/ "Аб'яднаньня" з чэрвеня 1950 году быў зьмешчаны артыкул пад загалоўкам "Крывіцкая Банда" наступнага зместу:

"Як нас паведамляюць з Бэльгіі, у Сяброўскі Суд пры Беларускай Студэнцкай Згуртаваньні у Лювене, паступіла абвінавачаньне Вітаўта Кіпеля супроць Барыса Рагулі, Уладзімера Набагеза, Аляксея Арэшкі і Вітаўта Рамука - студэнтаў Лювэнскага Унівэрсытэту, якія заманілі Кіпеля ў пакой Набагеза і замкнулі на ключ дзверы яго набілі.

Із акту абвінавачаньня вынікае, што ў канцы сьнежня прошлага году, каля васьмай гадзіны вечарам, прыйшоў да Кіпеля Арэшка і прасіў яго зайсьці ў пакой Набагеза, дзе быў чаканьне яго Рагуля для абгаварэньня адной справы. Калі Кіпель, нічога не падазраваючы, увайшоў у вызначаны пакой, дык там ужо знаходзілася шэсьць чалавек: Набагез, Рагуля, Арэшка, Рамук, ды яшчэ два ня студэнты: Іван Лабоўка і Мікалай Шуст. Як толькі Кіпель зачыніў за сабой дзверы, падбег Набагез і замкнуў іх на ключ. У гэты момант праходзіў па сходах студэнт Янка Жытка і чуў лязг ключа, нічога, аднак, не падазраваючы, прайшоў міма. Тымчасам за дзвярыма, Рагуля, маючы пэўнасьць, што Кіпель ніхто ня можа прыйсьці на помач, ударыў яго два разы па твары. Кіпель скачыў бараніцца, але пры Рагулі ўжо стаялі Набагез і Арэшка з паднятымі кулакамі, дык Рамук з Лабоўкам і Шустам толькі і чакалі момэнту, каб на яго кінуцца, калі-б ён пачаў бараніцца.

Кіпель просіць Сяброўскі Суд укараць віноўных, а Рагулю, як арганізатара нападу - выключыць із Беларускага Студэнцкага Згуртаваньня. Столькі аб цэлым здарэньні ў акце абвінавачаньня.

Нам, аднак, удалося даведацца крыху бліжэй аб акалічнасьцях, у якіх узраджалася цэлае здарэньне. Паводле расказаў Лювэнскіх студэнтаў, у суботу перад каталіцкімі калядамі Лювэнскія крывіцы ўстраівалі урачыстую куцыю, на якой таксама быў прысутны і Кіпель. На гэтай урачыстасьці Рагуля, дыскусуючы са студэнтамі на палітычныя тэмы, абзвешчаву сваіх палітычных праціўнікаў дыверсантамі і оволачамі. Хоць выступленьні Рагулі былі яўна правакацыйнымі, аднак ні Кіпель, ні іншыя студэнты, якія не падзялялі ягоных поглядаў, не зьварнулі на гэта большай увагі, бо ўсе ўжо былі моцна падпіўшы. Праз пару дзён, таксама пры бутэльцы, хоць гэтым разам у меншай кампаніі, выведзены з цяргеньня Кіпель назваў Лювэнскіх крывічоў "крывіцкай бандай", - якая распаўсюджвае сярод каталіцкіх кругоў г. Лювэну ілжывыя весткі аб нашых нацыянальных дачыненнях і перашкоджае ўезд



у Бельгію лепшым беларускім студэнтам. Словы Кіпеля ня вылікалі тады у прысутніх крывічоў ня толькі ніякае рэакцыі, але ніхто із іх ня чуўся абражаным, бо ўсе рабышліся у добрай згодзе, і толькі праз тры дні, пасля шматлікіх нагавораў і пераконанняў, удалося Рагулі сарганізаваць сваю банду для пабіцця Кіпеля.

Тут трэба адзначыць, што Кіпелю толькі 22-гі год, а Рагулі і іншым удзельнікам банды, за выняткам Арэшкі, мінула ўжо 30-ка.

Нэлае гэта здарэнне вельмі добра характарызуе Лувэнскую крывіцкую банду. З адной стараны нагласыць і хвараблівае польскі-шляхоцкае паняццё гонару, а з другой - трусасць, падшытая подласцю. Ніхто з іх ня меў адвагі спаткацца адзін на адзін з Кіпелем, бо Кіпель, хоць і наймаладзейшы із цэлай групы, патрапіў-бы, аднак, бараніцца як кожны дарослы мужчына. Ды і з двума ці трыма крывічамі ён мог-бы справіцца. А гэтым добра ведаў Рагуля і ягоныя аднадумцы. І вось таму трэба было сарганізаваць шэсць мужчынаў, падступам заманіць туды Кіпеля, замкнуць дзверы, каб паказаць сваю крывіцкую адвагу. І пасля гэтага адгрызаньне Рагулі супроць пазбаўлення яго афіцэрскай рангі - ці-ж не выдаецца наглым і сьмешным. Ня толькі годнасьць афіцэра, але годнасьць студэнта, нават каталіцкага універсітэту, да нечага абавязвае".

#### АД РЕДАКЦЫІ:

Пасля працытаньня гэтых радкоў, нейк ня верыцца, што апісанае тут здарэнне было прыватным дробным дэталем студэнскага жыцця, як хоча пераканаць нас цяпер др. Вітаўт Кіпель у сваім пісьме, зьмешчаным у "Вацкіўшчыне". Ды і сам ён, 6 год таму назад, меў іншы погляд у гэтай справе: гэты "намёк" на зьмену палітычных погледаў у форме біцця па твары ён не ўважаў дэталем, але крымінальным прасутупкам, і на другі дзень, пасля выпадку у пакоі Набагеза, ён заявіў аб гэтым у паліцыю, а пасля перадаў справу у Сяброўскі Суд.

Цяпер, аднак, пасля шасці гадовага пераўзгадаваньня у Лувэнскім інтарнаце, ён хоча пераканаць нас, што у Лувене пануе "хрысьціянская любоў", што там ня толькі ня было націску, але нават намёку на зьмену рэлігіі ці палітычных перакананняў.

Што-ж, часы зьмяняюцца, зьмяніўся і Кіпель, толькі рымска-палітыка у дачыненні да праваслаўных застаецца тая самая.

- 0 -

П Р А Ч Ы Т А У Ш Ы - П Е Р А Д А Й С Я Б Р У !

# РЭЗАЛЮЦЫІ І-ШАЙ КАНФЭРЭНЦЫІ ПРАДСТАЎНІКОЎ БЕЛАРУСКІХ АРГАНІЗАЦЫЯЎ КАНАДЫ І ЗША У ТОРОНТО У ДНІ 1-ГА І 2 ВЕРАСНЯ

Ягонай Міласьці  
Прэм'ер-Міністру Канады  
Гасп. Луі Сан-Дорэн  
у Аттаве

Гаспадару Прэзыдэнту ЗША  
Двайту Айзэнгаўверу  
у Вашынгтоне

## I.

І-шая Канфэрэнцыя Прадстаўнікоў Беларускіх Арганізацыяў Канады і ЗША у Торонто, перасылае ад імя Беларускіх этнічных групаў Канады і ЗША, якіх прадстаўнікамі нашых арганізацыі зьяўляюцца, словы падзякі, за апеку, якую атрымала беларуская эміграцыя у Канадзе і ЗША ратуючыся ад чырвонага Маскоўскага захопніка паняволіўшага Беларусь. Прыракаючы сваю супрацу у абароне волі, дэмакратыі і незалежнасьці сваё новае бацькаўшчыны, Канфэрэнцыя Беларускіх Арганізацыяў, просіць урады Канады і ЗША прыняць адпаведныя захады дзеля вызваленьня паняволеных камуністычнай Масквой народаў, у тым ліку і Беларусь. Пакуль ня будуць вызваленыя народы паняволеных камуністычным расейскім імперыялізмам, даўдзь ня можа быць сталага міру на сьвеце. Палітыка коэкзистэнцыі, зьяўляецца палітыкай згоды на паняволеньне дзесяткаў народаў і ўзмацненьня імпаду камуністычнай тыраніі у яе імкненьнях да зьнішчэньня усяго вольнага дэмакратычнага сьвету.

## II

І-шая Канфэрэнцыя Прадстаўнікоў Беларускіх Арганізацыяў кляймоу здраду пастановаў Акту 25 Сакавіка аб незалежнасьці Беларускай Народнай Рэспублікі, з боку груп асобаў пайшоўшых дзеля грашовых выгодаў на "неперадражэньства" г. зн. на згоду вырачэньня абвешчанай Першым Усебеларускім Кангрэсам у 1918 годзе і пацьверджанай Другім Кангрэсам у 1944 годзе Незалежнасьці Беларусі.

## III

І-шая Канфэрэнцыя Прадстаўнікоў Беларускіх Арганізацыяў Канады і ЗША сьцьвярджае неабходнасьць сьціслай супрацы, як на палітычна-вонкавай дзеланцы, гэтак сама і нутраным адрэзку беларускага жыцьця у справах культурных і грамадзкіх усіх беларускіх нацыянальных арганізацыяў, стоячых на грунце Акту 25 Сакавіка.

Падпісана ад імя арганізацыяў прымаўшых удзел у Канфэрэнцыі:

За Беларускае Нацыянальнае Аб'яднаньне у Канадзе  
/-/ Б.Сладкоўскі  
Старшыня

/-/ Я.Баброўскі  
Сакратар

За Злучаны Беларуска-Амерыканскі Дапамагавы Камітэт у ЗША  
/-/ Лянгіна Брылеўская

За Беларуска-Амерыканскае Задзіночаньне /БАЗА/ у Кліў-лендэ  
/-/ Млатушкін  
Старшыня

/-/ А. Сацэвіч  
Віцэ-старшыня

За Беларуска-Амерыканскую Нацыянальную Раду у Чыкаго/ЗША/  
ген. М. Дзямідаў - упаўнаважаны

За Беларуска-Амерыканскае Студэнскае Згуртаваньне у/ЗША/  
/-/ К. Вайцяхоўскі

За Фэдэрацыю Вольных Беларускіх Журналістаў  
/-/ С. Хмара

За Літаратурную Сустань "Баявая Ускалось"  
/-/ Алесь Змагар

- 0 -

#### НАЦЫЯНАЛЬНАЯ ПАЛІТЫКА МАСКВЫ =====

Нацыянальная палітыка камуністаў вельмі хітрая правакацыйная і адначасна - ня менш подлая. Ведаючы добра нацыянальныя пачуцьці усіх падбітых расейцамі народаў, камуністы наводзілі і фармальна праклямавалі поўную нацыянальную свабоду для усіх народаў з невялічкаю толькі засьцярогаю, што нацыянальная культура павінна быць нацыянальнай толькі на сваёй формё, а камуністычнаю па зьместу. Адначасна з гэтым яны патварылі так званыя нацыянальныя рэспублікі, якім фармальна у Сталінскай канстытуцыі гарантавалі ня толькі абсалютную свабоду у вырашэньні дзяржаўных праблемаў, згодна з так званым "самаопрэделеніем", але нават права выйсці із складу Савецкага Саюзу. Як гэтая "свабода" выглядае ў СССР у сапраўднасьці мы добра ведаем, бо-ж "падтрымліваючы" нацыянальную свабоду для усіх паняволеных народаў, большавікі адначасна сыстэматычна вынішчалі усю свядомую нацыянальную інтэлігэнцыю нерасейскіх народаў, абвінавачваючы яе у так званым нацыянальным дэмакратызме.

Такім чынам, камуністам удалося перш на гэтую нацыянальную прыманку перацягнуць на свой бок шырокія масы паасобных народаў з тым, каб пазьней, абязброіўшы іх з сваё нацыянальнае інтэлігэнцыі, падсоўваць ім сваіх эмісараў насыланых з цэнтральных прастораў РСФСР. Зразумелая рэч, што насланыя большавіцкія расейскія эмісары не маглі быць праваднікамі нацыянальнае культуры паасобных народаў, бо-ж аб



ёй ня мелі ніякага пайма ды ім аб гэта і нехадзіла. У сувязі з гэтым па пляну Масквы пачалася у ваўсіх рэспубліках сыстэматычная русыфікацыя усіх нерасейскіх народаў. Кожны-ж пратэст з боку нацыянальных прадстаўнікоў кваліфікаваўся як нацыянальна-дэмакратычны ўхіл і яны бязлітасна вынішчаліся. Так выглядае нацыянальная палітыка і у сучасны момэнт унутры СССР.

Зусім інакш адносяцца бальшавікі да нацыянальнага пытаньня паняволеных народаў за межамі СССР. Якія-б ня былі нацыянальныя рухі у іншых краінах і якую-б яны ня мелі сацыяльную падкладку /сацыялістычную ці нават фашыстоўскую, або манархістычную/ Масква заўсёды гэтых рухі ня толькі падтрымлівае маральна, але няраз і матар'яльна, інфільтруючы у склад дзейнага нацыянальнага актыву сваіх агентаў.

Падтрымка Масквою Насэра і кіпрыйцаў, а тым самым і увесь нацыянальны егіпецкі і грэцкі рух служыць найлепшым доказам вышэфармулаванае намі нацыянальнае палітыкі Крамля.

Тое, фактычна, самае мы наглядаем нават і у так званых саталітных камуністычных краінах, дзе бальшавікі ня упэўнены у шчырасьці да Масквы з боку саталітных камуністаў.

Адна з такіх краінаў, дзе ня толькі шырокія народныя масы, але і самі камуністы крывавым вокам глядзяць на расейцаў, ёсьць бязьумоўна Польшча. Масква і тут прымяніла тую самую хітрую тактыку, выкарыстоўваючы для гэтай мэты беларусаў і украінцаў, як нацыянальныя мяншын Польшчы. Не бяз удзелу Крамля, напр., у Беласточчыне ажывіўся беларускі нацыянальны рух, а на Валыні - украінскі.

Прымаючы пад увагу, што ані беларусы, ані украінцы не забылі яшчэ той нацыянальнай "свабоды", якой яны карысталіся у так званай "дэмакратычнай" перадаеннай Польшчы, дык зразумелая рэч, што Масква вельмі лёгка можа іх выкарыстаць супроць цяперашняй камуністычнай Польшчы, калі апошняя акажацца ня вельмі паслухмянай загадам Масквы.

В.А.

#### ПЛАН ЧАСОПІСУ "АБ'ЕДНАНЬНЕ" ЗА №.

У Вяліка-Брытаніі І шылінг  
У США і Канадзе 30 цэнтаў

У Аўстраліі І/6 пэнаў  
У Нямеччыне 60 фэнігаў

" РЕДАГУЕ ГАЛОУНАЯ УПРАВА ХАБР У ЛЕНДАНЕ "

" Адрас Рэдакцыі: U.Ch.B.W. 57, Cathnor Rd., LONDON, W.12. "